



陳崇平畫集

CHENG CHONGPING'S
ALBUM OF PAINTINGS

陳崇平畫集

CHENG CHONGPING'S ALBUM OF PAINTINGS

云 南 美 術 出 版 社

图书在版编目(CIP)数据

陈崇平画集 / 陈崇平绘. — 昆明: 云南美术出版社,
1995.1(1999.10 重印)

ISBN7-80586-140-4

I. 陈… II. 陈… III. 工笔重彩—作品集—中国—
现代 IV.J222.7

中国版本图书馆 CIP 数据核字(1999) 第 50579 号

陈崇平画集

*

云南美术出版社出版发行

(昆明市书林街 100 号)

深圳雅昌彩色印刷有限公司印刷

*

开本: 787 × 1092 1/12 印张: 5 字数: 3700

1994 年 12 月第 1 版 1999 年 10 月第 2 次印刷

印数: 1501—4500

定价: 70 元

ISBN7-80586-140-4/J · 64



画家画室照
The painter is in his Studio.

序

陈崇平，一生都从事于教育和群众文化工作。他没有经过任何专业艺术院校。他只能利用业余时间，艰难地在重重荆棘和陷阱之中跋涉，靠着坚强的毅力，非凡的才赋和长期不懈的探索钻研，坚持了独自的艺术见解和手法，创作了一系列独具特色的水彩画和重彩画。

早在1984年，陈崇平的水彩画《摩梭人在田间》和《姐相市场》入选全国美展，作品浓郁的云南民族风情曾使美术界为之瞩目，其风格形式和手法，影响了当时许多水彩画家。

近几年，他致力于重彩画的探索实践，充分利用“高丽纸”的特点，将水彩画、油画技法贯通其中。他善于先在纸上恣意抒写、泼洒、刮擦，其溅泼的痕迹、笔迹的走向、凝结的色块、浑染的流痕、斑斑的粒状，形成了特殊的肌理趣味，它偶然产生的梦境般的造化，象一些生命在律动，引发了幻想，触动了一生中自然积累的经验，于是线描、形象、色彩跃然纸上，凹进去、凸出来、加强、减弱，使用一切手段，使作品逐渐形成。看似偶然，又是必然。这偶然破坏了逻辑性，然而它解放了下意识，出现了精神的真实和必然。它们所具有的形式美感和传情的艺术功能，使作品具有更加深层的视觉效果和丰富的内涵。

绘画创作是一种个体的、复杂的精神劳动。作品艺术价值的高低，不仅仅取决于高超的艺术技巧，更取决于艺术家的思想、才智、修养与嬗变创新的精神及审美理想和艺术悟性的高低。陈崇平长期孜孜不倦对东西方美术的研究和对云南民族文

化风情的深入体验，加之娴熟的写实技巧和独特的装饰趣味，为其风格的形成奠定了坚实的基础。他怀着热爱生命、热爱美的强烈欲望，创作出一批灿烂、精美的作品。这些作品画面饱满充实、墨韵厚重、色彩粗犷斑斓，在流畅有力的线条中大胆揉进跳跃闪烁的色彩，使形与色交相辉映，产生强烈的节奏感、旋律感与装饰感。每个画面和形象都经过精心设计，看似随意画来，实则是呕心沥血。

女性作为自然的象征一直是陈崇平重彩画的中心，在浓郁的抒情中表现她们的心态和情感，及画家对生命的温馨和诗意的礼赞。他画各种各样的女性：古朴原始的佤族姑娘；婀娜多姿的傣族小卜哨；闭目静思的彝族少女；活泼可爱的哈尼族牧女……她们生活在山间、田野、原始森林，都有着朴实、纯真的美丽。作品真实与幻想并存，平面与立体空间交错，装饰与写实互融，具有浓重的民族特色，又有现代艺术的虎虎生气，拓宽了云南画派重彩画创作的领域。

这本画集是他近几年创作的部分重彩画作品，从中可以看出他不断突破、大胆追求、苦心寻觅的痕迹。作为妻子的我，既是他作品最先的鉴赏者，又是他艺术道路上最贴心的知音，我几乎熟知其每幅画的创作过程，共同体验过创作的甘苦。这本画集融进了我爱人的心血，是我的珍爱，今天得以奉献给大家，希望也获得人们的喜爱。

杨丽华

1995年6月于崇平画室

PREFACE

Chen Chongping is a man who has never got the opportunity to be trained in vocational artistic schools, having devoted himself to the educational cause and popular cultural works. During his spare time, he blazed with difficulty a new path through brambles and among traps. Based on his indomitable will, most outstanding artistic talent and unremitting exploration, by holding firmly his unique artistic style and understanding, he produced a series of watercolor and heavy-color artistic works.

In 1984, his works titled "Mosuo People in the Field" and "Jiexiang Market", which are watercolor paintings reflecting the nationality, local conditions and customs of Yunnan Province, were exhibited in the National Arts Exhibition and became the focal point of artistic circles. His artistic style and technique left deep impressions on the mind of many watercolor artists of that time.

During the recent years, he has devoted himself to the probation and practice of heavy-color painting technique. He has extensively applied the characteristics of Gaoli Paper and the techniques of watercolor and oil painting to his paintings. He is good at arbitrary writing, ink splashing, scraping and rubbing. The splashed ink trace, the writing tendency, the condensed colour spot, the unified colour trace and the shape of colour stains form a unique and interesting skin texture. Those dreamlike images in his mind are just as pregnant of life, which evoke his illusion and touch upon his naturally accumulated life experience. Lines, figures and colours live together on the paper by using dipping, piling up, strengthening, weakening and other artistic techniques until the painting is finally created. It looks as if just fortuitous, but it is really a inevitable result. This fortuity destructs the logicity, but it deliberates the subconsciousness and so the reality and inevitability come into being. The style of artistic feeling and the vivid artistic function characterized by his works result in the deepening visual effect and the abundant connotation.

The creation of Paintings is a kind of individual and complicated spiritual labor. Whether paintings are precious in artistic value or not depends not only on the artistic technique, but also on the idea, the ability, the wisdom, the accomplishment, the changeable and creative spirit of the artists, as well as the aesthetic standards and artistic understanding of the artist. His unremitting study on the eastern and western arts, his experience of the nationality, culture, local conditions and customs

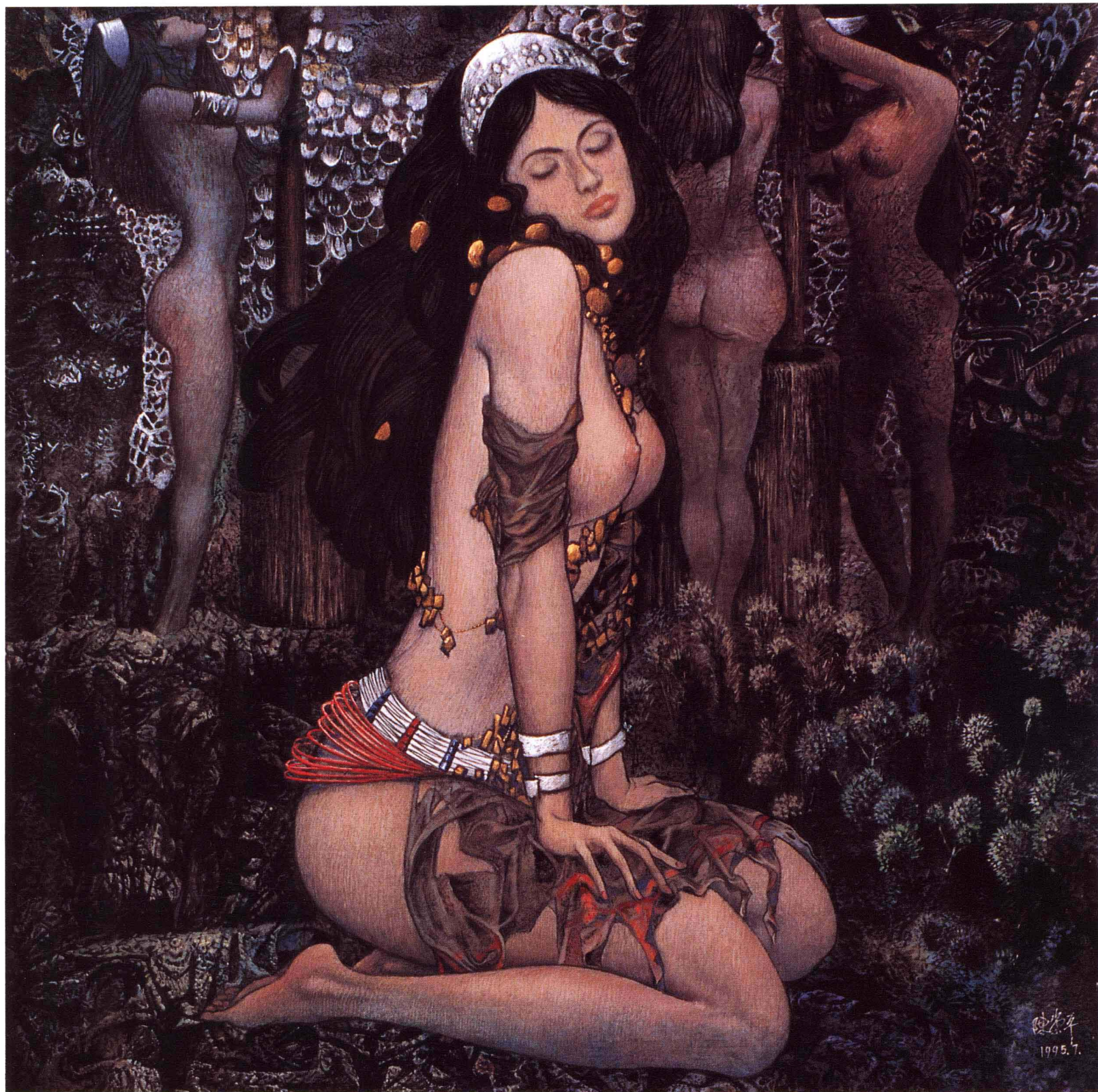
of Yunnan Province, in combination with his skills of realistic writing or painting and unique decoration interest, laid the sound foundation of his artistic style. He created a series of splendid and elegant works with his strong desires for the deep love for life and beauty. The general appearance and composition of his painting are plump and substantial. The paintings' charm is thick and deep. The colour is bold, unconstrained and gorgeous. The shape and the colour are interfered with each other. All of these result in the strong feeling of rhythm, melody and decoration. Each appearance and figure in his paintings are all meticulously designed. They are token of his infinite pains rather than pleasure. To manifest female figure is always the theme of his heavy-color paintings. The mental state and the emotion of female figure, the tender and fragrance feeling of life, the poetic beauty, all are manifested within the strong style of emotion expression. Chen Chongping has painted various female figures, such as Wa Nationality girl with primitive simplicity, Dai Nationality young girl with graceful appearance, Yi Nationality girl thinking deeply and statically with shut eyes, lively and lovely Hani Nationality shepherd girl and so on. They live among mountains, in the field or primary forest. They are simple, pure and beautiful. In his paintings, the reality and the illusion exist side by side, the plane and the three-dimensional space interfere with each other, the decoration and the realistic painting mix together. There are national characteristics, as well as vigorous vitality of modern art in his paintings. Therefore, the content of the heavy-color painting style is substantiated.

This collection consists of some the heavy color paintings produced by Chongping in recent years, which shows you how he makes breakthroughs continuously, explores painstakingly and pursues boldly. As his wife, I am not only the first person to appreciate his paintings, but also the closest bosom friend accompanying him on the artistic road. I am almost aware of the production process of all his paintings. He and I have earned our sweat and bitter experiences from his painting production. This collection of paintings mixes the painstaking care of my beloved husband. It is really my treasure. Today, it is presented with all our respect to you. I sincerely hope that you will be fond of it too.

Yang Li Hua
Chongping's Studio
June, 1995

目录 Content

1. 春米歌 91×91 cm	A Tiger Girl	35. 水塘边 91×91 cm
Song of Husking Rice		Beside the Pond
2. 牧鹅小卜哨 91×91 cm	18. 远古的梦 91×91 cm	36. 侍女 91×91 cm
A Dai Girl Herding Geese	Ancient Dream	Maidservants
3. 休息 91×91 cm	19. 奔马 91×91 cm	37. 吹口弦 91×91 cm
Resting	Galloping Horses	Playing the Mouth Organ
4. 祈 91×91 cm	20. 祭 91×91 cm	38. 撒妮姑娘 91×91 cm
Praying	Worshipping	A Sani Girl
5. 小黄马 91×91 cm	21. 落叶飘香 91×91 cm	39. 小鹿 91×91 cm
Small Yellow Horse	Fragrant Fallen Leaves	Small Deer
6. 兰色的花 91×91 cm	22. 伴 91×91 cm	40. 赶街前 91×91 cm
Blue Flowers	Partner	Before Going to Market
7. 鹿恋 91×91 cm	23. 暮色 91×91 cm	41. 天鹅 91×91 cm
Love of Deer	Dusk	Swans
8. 浴 91×91 cm	24. 向日葵下 91×91 cm	42. 铜镜 91×91 cm
Bathing	Under the Sunflowers	Bronze Mirror
9. 少女与马 91×91 cm	25. 深秋色浓 91×91 cm	43. 天伦之乐 91×91 cm
A Girl and Horse	Scenery of Late Autumn	Family Happiness
10. 野菊花 91×91 cm	26. 邻里 91×91 cm	44. 飞天 91×91 cm
Mother Chrysanthemum	Neighbors	Fairy Ladies
11. 玫瑰梦 91×91 cm	27. 山花烂漫 91×91 cm	45. 山雀 91×91 cm
Dream of Rose	Bright Mountain Flowers	Mountain Sparrows
12. 狩猎 95×150 cm	Full Bloom	46. 山猫 91×91 cm
Hunting	28. 香蕉林 91×91 cm	Mountain Cat
	Banana Forest	47. 爱 91×91 cm
	29. 花背心 91×91 cm	Love
	Figured Vest	48. 陈崇平艺术简历
13. 春风 91×91 cm	30. 牧羊女 91×91 cm	An artistic experience of chen
Spring breeze	A Shepherd Girl	Chongping
14. 姐妹 91×91 cm	31. 相思 91×91 cm	49. 主要美术作品
Sisters	Lovesickness	Major artistic Works rs s followed
15. 山涧放牧 91×91 cm	32. 傣妮牧羊女 91×91 cm	封底: 鹿恋 91×91 cm
Herding along Mountain	An Aini Shepherd Girl	Back Cover:Love of Deer
Stream	33. 傣妮牧羊女局部	封面: 奔马 91×91 cm
16. 古野风情 91×91 cm	Face of An Aini Shepherd	Front Cover:A Galloping Horse
Ancient Traditions and	Girl	
Customs	34. 摘香蕉 91×91 cm	
17. 虎女 91×91 cm	Picking Banana	



春米歌 91×91 cm
Song of Husking Rice

重彩画
Heavy-color



牧鹅小卜哨 91×91 cm
A Dai Girl Herding Geese

重彩画
Heavy-color



休息 91×91 cm
Resting

重彩画
Heavy-color



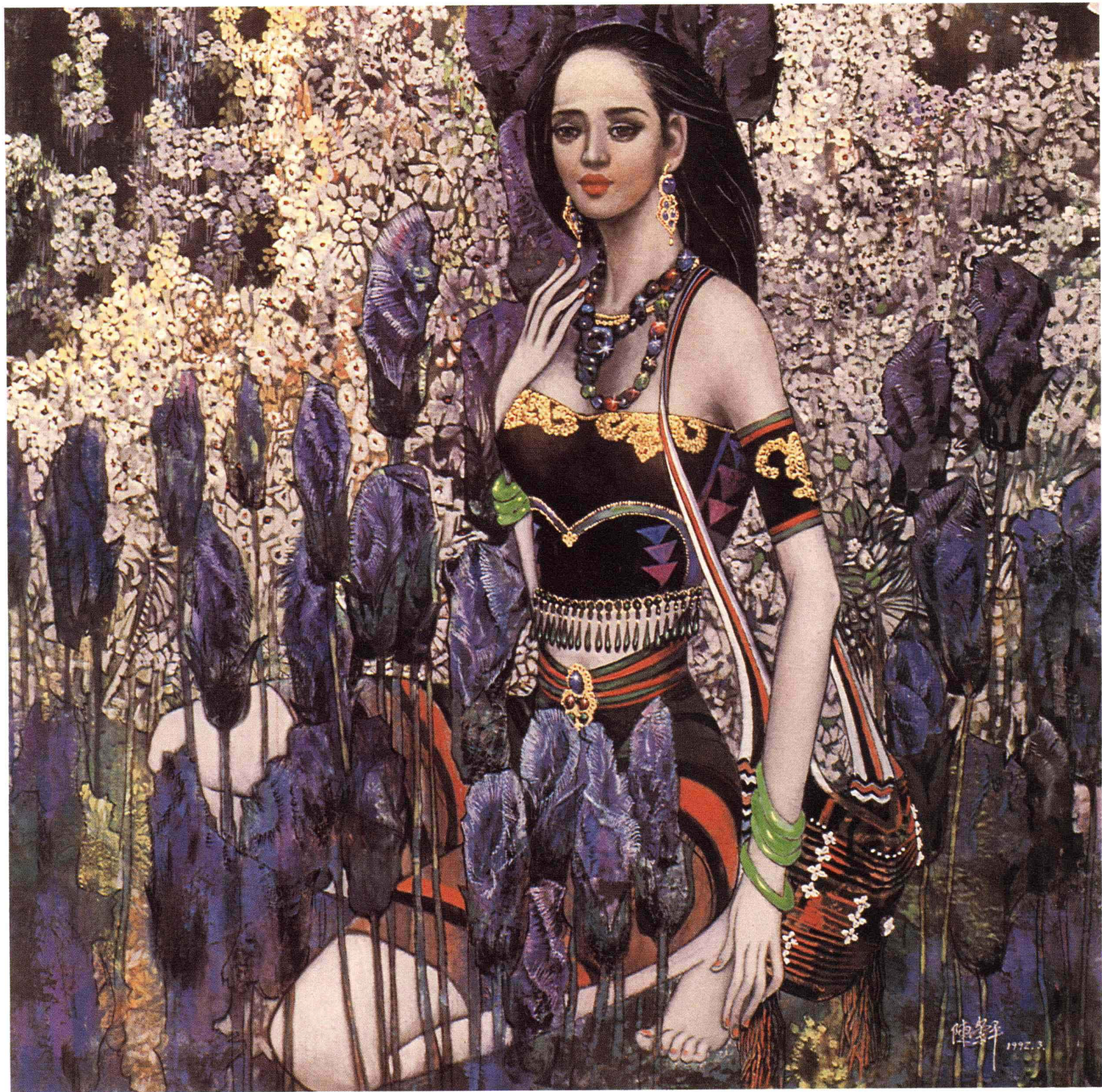
祈 91×91 cm
Praying

重彩画
Heavy-color



小黄马 91×91 cm
Small Yellow Horse

重彩画
Heavy-color



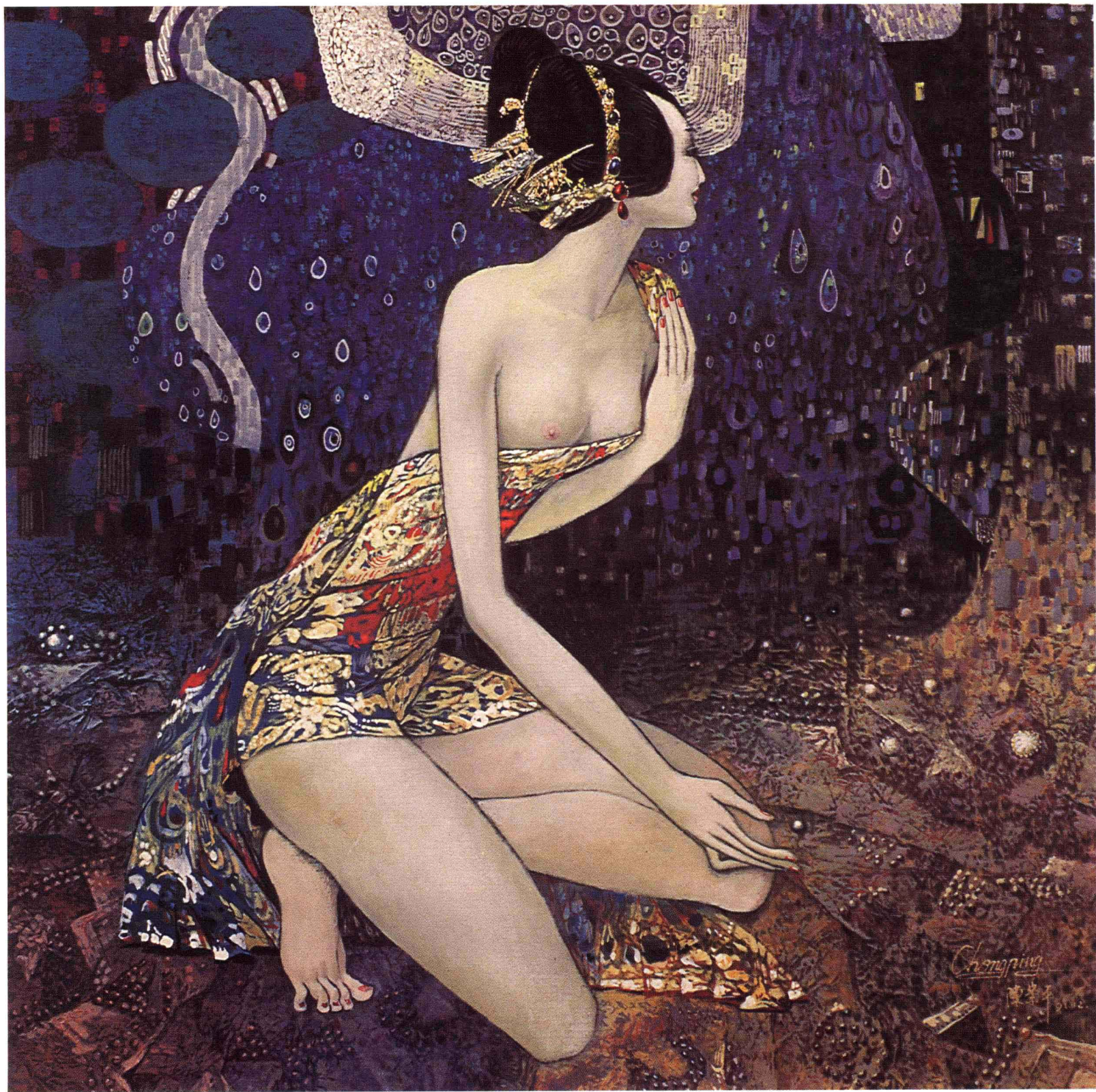
兰色的花 91×91 cm
Blue Flowers

重彩画
Heavy-color



鹿恋 91×91 cm
Love of Deer

重彩画
Heavy-color



浴 91×91 cm
Bathing

重彩画
Heavy-color



少女与马 91×91 cm

A Girl and Horse

重彩画

Heavy-color



野菊花 91×91 cm
Mother Chrysanthemum

重彩画
Heavy-color